



Sunset times:
This Sabbath—8:14pm
Friday February 25—8:06 pm

Church Bulletin

8 / 2022

February 19 / 19 lutego

“For by grace, you have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God, not a result of works, so that no one may boast.”
—Ephesians 2:8-9 ESV

“There is nothing that we can do to earn our salvation. Isn't that a relief? We don't have to do anything except for believe that we are saved by the grace of God. When we get to Heaven, we won't be able to take the credit for our salvation, instead we will glorify God for his mercy in covering our sins. Praise God that our salvation is a gift! One that only He can provide.”

—INTRAICON

„Gdyż z łaski jesteście zbawieni, przez wiarę. Nie jest to waszym osiągnięciem, ale darem Boga. Nie stało się to dzięki uczynom, aby się ktoś nie chlubił”.
—Efezjan 2:8-9 PL


„Nie możemy nic zrobić, aby zasłużyć na nasze zbawienie. Czy to nie ulga? Nie musimy nic robić poza uwierzeniem, że jesteśmy zbawieni dzięki łasce Bożej. Kiedy dotrzemy do Nieba, nie będziemy mogli przypisać sobie zasługi za nasze zbawienie, zamiast tego uwielbimy Boga za Jego miłosierdzie w zakrywaniu naszych grzechów. Chwała Bogu, że nasze zbawienie jest darem! Takim, jak tylko ON może zapewnić”.

—INTRAICON (Dział Komunikacji —Vic. Conf)

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W www.dandypolish.org.au  Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka  0432 058 233

Associate / Youth Pastor: Josh Stadnik  0430 412 418



Szkoła Sobotnia – godzina 9:30
Nabożeństwo (kazanie) – godz. 11:00

Br Bruce Niyibitanga

English Service @ 12:30pm

Pr Josh Stadnik

plan usługiwania

19.02: – Br Bruce Niyibitanga
26.02: – Pr Roman Chalupka
05.03: – Pr Josh Stadnik
12.03: – Pr Dawid Polok
19.03: – Pr Paweł Ustupski

preaching schedule

19.02: – Pr Josh Stadnik
26.02: – Pr Jayden Croft
05.03: – Pr Laolagi Limu
12.03: – Pr Josh Stadnik
19.03: – Pr Jayden Croft

dary

Dzisiaj, 19 lutego

—Szkoła Sobotnia (programy misyjne)
—Budżet lokalnego zboru

za tydzień — 25 lutego

—Szkoła Sobotnia
—Edukacja

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491

offering

Today, February 19

—Sabbath School (mission programs)
—Local church budget

next week—February 25

—Sabbath School
—Education

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491

*Niech światło jasnijące ze Słowa Bożego będzie
błogosławieństwem
dla każdego uczestnika dzisiejszego nabożeństwa.*

*Let the light shining from the Word of God be a blessing for
each person participating in the service today.*

Dzisiejsze dary:

Budżet lokalnego Zboru

Młody człowiek chciał zostać pastorem. Ponieważ w jego ojczyźnie nie było szkoły teologicznej, złożył podanie do dwóch niedrogich szkół za granicą. Niestety jedna ze szkół musiała zostać zamknięta z powodu wojny domowej. Z drugiego miejsca nie otrzymał wizy studenckiej. Był rozczarowany.

Wkrótce potem niespodziewanie został zaproszony do lokalnego biura Konferencji Kościoła ADS. Tam został przedstawiony mężczyźnie, który zapytał go: „Czy naprawdę chcesz studiować teologię, aby zostać pastorem?” Odpowiedział twierdząco.

Bez dalszej dyskusji nieznajomy poinformował go, że zamierza zapłacić za studia w dowolnie wybranej przez siebie szkole teologicznej.

Nie mógł uwierzyć w to co się dzieje, ale w tym dniu zrozumiał znaczenie tego: co Bóg otrzymuje, to pomnaża.

Gdyby jego rodzice, będąc przy ograniczonych zasobach, zatrzymywali dziesięciny i dary przez kilka lat, to i tak nie wystarczyłoby to na opłacenie szkoły, do której w końcu zaczął uczęszczać.

Czy za wszystkie te niewypowiedziane cuda Boże, które pomnażają nasze zasoby, nie powinniśmy trwać w wielbieniu Go naszą dziesięciną i regularnymi ofiarami ?

—2022 Tithes and Offerings Readings



gdzie jest dzisiaj pr Roman?

Pr Roman służy Słowem Bożym w Zborze Oakleigh.

Chciałbyś pomóc?

Zwracam się z gorącą prośbą o pomoc dla sierocinca w Pakistanie.

W ubiegłym roku zbierałem na ten cel pieniądze, za które zakupione zostały środki do życia, ubranka i jedzenie.

Teraz również potrzebne jest jedzenie oraz fundusze na budowę.

Mamy aktualnie 50 dzieci.

Planuję za dwa tygodnie wysłać pieniądze, więc ktokolwiek byłby chętny przekazać „coś niecoś” to proszę o skontaktowanie się ze mną.

Z góry dziękuję za złożone dary.

—Andrzej Tomasiuk

Zebranie Rady Zboru:

Wtorek, 1 marca @ 6:30pm

Uwagi i punkty na Agendę proszę kierować do Sekretarza Zboru do soboty wieczór **26 lutego**.

—Marzena Kania

Piknik zborowy

Niedziela 6 marca, Lysterfield Park

Już dawno nie mieliśmy spotkania Zboru na łonie natury z przyczyn, które wszyscy dobrze znamy.

W tym roku znowu otworzyła się możliwość zorganizowania pikniku i pragniemy wykorzystać tę okazję.

Planujemy spotkać się na dobrze nam znanym miejscu w Lysterfield Park w niedzielę 6 marca bieżącego roku.

Zapraszamy nasze siostrzane zbory Oakleigh i Wantirna aby dołączyły do nas aby razem, przyjemnie spędzić czas. Prosimy zarezerwujcie sobie tę datę w swoich kalendarzach.

Więcej szczegółów odnośnie tego wydarzenia podamy później.

—Kierownictwo Zboru

Zabrakło Biuletynów?

Jeśli kiedyś zabraknie dla Ciebie Biuletynu w wersji drukowanej, proszę, zgłoś się do sekretarza Biuletynu, albo do brata Henryka, który z wielką radością wydrukuje egzemplarz specjalnie dla Ciebie 😊



Niedziela 27 lutego 2022

Diakonat

Lista członków Zboru i ich diakonów:

Wszystkich zainteresowanych listą diakonów zapraszamy do gablotki z ogłoszeniami zborowymi, która znajduje się w holu wejściowym.

—Starsi Diakoni

Thank You!

Serdecznie podziękowanie dla członków naszego Zboru, którzy okazali serce i miłość poprzez obecność na uroczystości pogrzebowej brata Ryszarda Barczyńskiego.

Niech Bóg będzie z Wami i darzy Was szczególną łaską.

—Hania i rodzina Ryszarda



Dziewczynka trzymała dwa jabłka. Jej mama podeszła do niej i zapytała z uśmiechem: „kochanie, dasz mamie jedno jabłuszko?”

Dziewczynka spojrzała na mamę i szybko ugryzła oba jabłka. Mama z trudem ukrywała rozczarowanie. Wtedy dziewczynka podała mamie jedno z ugryzionych jabłek mówiąc: „Proszę mamusiu, to jest słodsze.”

Nieważne ile masz lat i doświadczenia, zawsze poczekaj z osądem...

Nie wszystko jest takie, jakie na pierwszy rzut oka się wydaje. Nie oceniaj pochopnie.

—autor nieznany

Rodzaje ofiarodawców

Istnieją trzy rodzaje dawców:

- jak krzemień
- jak gąbka
- jak plaster miodu

Aby otrzymać cokolwiek z krzemienia, musisz go uderzyć. Uzyskasz odłamki i iskry.

Aby uzyskać wodę z gąbki, należy ją ścisnąć, a im więcej siły użyjesz, tym więcej wody wyciśniesz.

Plaster miodu po prostu przelewa się własną słodkością.

Jakiego rodzaju dawcą jestem?

—autor nieznany

Polonijne spotkania

każdy piątek, godz. 7pm
<https://adventistchurch.zoom.us/j>
Kod: 547 866 4236

Zebrania modlitewne

każdy SABAT, PONIEDZIAŁEK, ŚRODA
godzina 7pm Kod: 547 866 4236

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00
na falach 92.3 FM



PL / EN

przed nami ... / upcoming events

18.02.21	Piątek/Friday	-Polonijne spotkanie ZOOM PL
21.02.21	Pon./Monday	-ADRA Community Café & Relief Centre
25.02.21	Piątek/Friday	-Polonijne spotkanie ZOOM PL
27.02.21	Niedziela/Sunday	-Zebranie TABITY
1.03.21	Wtorek/Tuesday	-Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
14.03.21	Pon./Monday	-Labour Day Public Holiday
3.04.21	Niedziela/Sunday	-Koniec czasu letniego / End of Daylight Saving Time

do twoich usług / in your service

Starsi Zboru / Elders:

Henry Wawruszak (Head)
Jacek Patryarcha
Ewa Grzelak

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Księgarnia Zborowa / Local ABC
Marzena Kania

Szkoła Sobotnia / Sabbath School
Damian Wasilewski
Marek Smalec

Starsi Diakoni / Leading Deacons

Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Adsafe
Esteria Klauza

Służba Kobiet / Women's Ministries
Ewa Jozwiak

Tabita / Tabitha Society
Violetta Czapanik

Usługi Społeczne / Community Services
Małgosia Kelly

ADRA Community Café & Relief Centre
Wojtek Klauza

Church Bulletin: Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Podawanie ogłoszeń—do wtorku, 19:00 / Notices submission deadline: Tuesday, 9pm

Życzymy wszystkim radosnego Sabatu—szczególnego dnia
odpoczynku,

który Pan dał każdemu z nas

May you all rejoice this special day of rest that God has given to
each and every one of us

Today's Offering: Local church budget

A young man wanted to become a pastor. As there was no theological school in his home country, he applied to two affordable schools abroad. Unfortunately, one of the schools had to close because of a civil war. For the other, he was not granted a student visa. He was disappointed. Then, unexpectedly, he was invited to the local Adventist conference office. There, he was introduced to a man who asked him: "Do you really want to study theology to become a pastor?" He answered affirmatively. Without any further discussion, the stranger informed him of his intention to pay for his studies at any theological school he chose. He could hardly believe what was happening, but on that day, he understood the meaning of whatever God receives, He multiplies. With their limited resources, if his parents had kept their tithe and offerings for several years, it wouldn't have been enough to pay his tuition at the school that he finally attended.

For all these untold miracles of God multiplying our resources, should we not persevere worshipping Him with our tithe and regular offerings, called Promise?

—2022 Tithe and Offerings Readings

NEXT Church Board Meeting: Tuesday, March 1 @ 6:30pm

Please send any agenda items for consideration to Church Clerk by **Saturday February 26.**

—Marzena Kania



Where is Pr Roman today?

Pr Roman is preaching in Oakleigh SDA Church today

Church picnic Sunday, March 6 @ Lysterfield Park

It's been a long time since we had a church meeting in nature setting for reasons that we all know well.

This year, the possibility of organizing a picnic has opened again and we would like to take this opportunity.

We plan to meet at a well-known location in Lysterfield Park on Sunday, March 6 this year.

We invite our sister churches Oakleigh and Wantirna to join us for a good time together.

Please make a note of this date in your calendars. We will provide more details on this event later.

—Church Elder

INTRAVICON (conference announcements)

Sunday Clearance!
SALE
6th March from 10am - 2pm.
Up to 50% off selected items.
No rain checks.

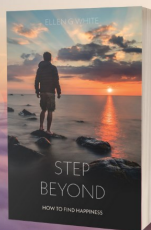
Does not apply to Pathfinders, Adventurers and some food items.

Adventist Book Centre
Victoria

Adventist Book Centre Sunday 6th March, 10am—2pm

The Adventist Book Centre is having a clearance sale!! For just one day only, you can get up to 50% off selected items from 10am-2pm. We look forward to seeing you there!

2022 SHARING BOOK HELP OTHERS TO KNOW JESUS



New English edition of the much-loved classic **Steps to Christ**, inviting readers to discover Jesus and learn to grow in their faith in Him.

ORDER NOW

literature.adventistchurch.com

New missional sharing book now available for bulk and direct orders. Help others to know Jesus by sharing the South Pacific Division 2022 sharing book during Distribution Month in May. Step Beyond is an easy English edition of the much-loved classic Steps to Christ, inviting readers to discover Jesus and learn to grow in their faith in Him. Reworded using contemporary language, and with Bible verses quoted in more modern translations, this edition makes an excellent resource for sharing Jesus. This new missional sharing book is now available for bulk and direct pre-orders. Orders close February 21: <https://literature.adventistchurch.com>

ADVENTIST EMPLOYMENT OPPORTUNITIES



[Find Out More](#)

TO READ THIS WEEK'S INTRAVICON
CLICK HERE:

<https://mailchi.mp/494d04e0a65c/please-enjoy-this-latest-edition-of-intravicon-5118798?e=b3e86e1296>

THE LINK TO SUBSCRIBE TO
INTRAVICON:

<https://mailchi.mp/7f0d0f1102c6/sign-up-for-news-and-announcements-from-around-the-conference>

Satan loves to take what's beautiful
and ruin it.
God loves to take what's ruined and
make it beautiful.

God has a tendency of
picking up nobody,
to become a somebody,
in front of everybody,
without asking anybody.

SOMETIMES we need a bridge and
sometimes we are the bridge.

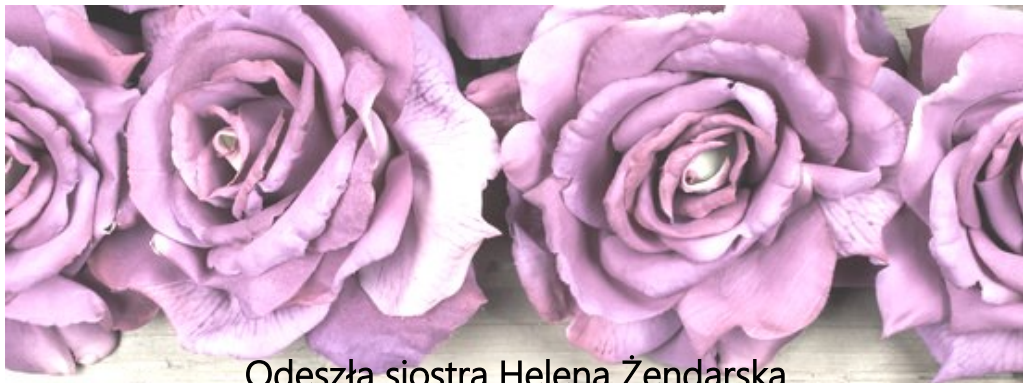
No one I know has escaped
troubled waters, rough seas and
challenging, scary days.

There are times in our lives when
we could use a little help, and
other times when we are given
the chance to be that help
for someone else.

It really doesn't matter where
you are right now.

What matters is that you remember
we are stronger together, and
taking a hand is just as important
as offering one.

Paul Boynton



Odeszła siostra Helena Żendarska

W sobotę, 12 lutego 2022 w godzinach wieczornych odeszła siostra Helena Żendarska. Urodziła się w roku 1939, zatem w listopadzie tego roku ukończyłaby 83 lata.

Od szeregu lat przebywała w domu opieki Age Care „Japara” w Hallam. Była takim „dobrym duchem”, gdzie starała się pomagać wielu pensjonariuszom, przynosiła im kwiaty z ogrodu, zawsze uśmiechnięta i jakby beztroska.

Jej pragnieniem zawsze było opowiadanie o Zbawicielu.

Kochała Jezusa i starała się o Nim mówić, gdzie tylko mogła.

Niestety wieloletnia choroba utrudniała jej to, zaś ostatnia diagnoza zmusiła do pobytu w szpitalu, gdzie po krótkim pobycie zakończyła swoją pielgrzymkę.

Miała pragnienie, aby nauczyć się jeszcze języka angielskiego, kupiła więc sobie angielską Biblię, aby czytać ją równoległe z polską i zapamiętywać ważniejsze teksty.

Odejście siostry Heleny na pewno ulżyło jej w cierpieniach.

Pogrzeb siostry Heleny będzie miał miejsce

w środę 2 marca 2022 o godzinie 10:00

na cmentarzu Springvale Botanical Cemetery, tylko nad grobem.

Drożej Rodzinie, Bratu Janowi oraz Synom przekazujemy głębokie wyrazy współczucia, z nadzieją, że powrót Pana Jezusa zbudzi ją ze snu i pozwoli rozpocząć wieczność.

—Pastor Roman Chalupka

Happy Birthday!

Leokadia Gospodarczyk 16.2

Krystyna Jaworski 17.2

Sebastian Brzostek 18.2

Bolesław Przychodzki 18.2

Wojtek Klauza 21.2

Krystian Ostrowski 21.2

Vanessa Hanlon 22.2

James Szambelan 22.2

Alda Baran 26.2

